

PL

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I BEZPIECZEŃSTWA PRODUKTU	
Kategoria produktu: PODUSZKI KOŁDRY	
1. Instrukcja montażu i instalacji	Przed przystąpieniem do używania produktu należy zapoznać się z niniejszą instrukcją i przestrzegać wszystkich zaleceń i wskazówek w niej podanych.
2. Instrukcja dotycząca konserwacji	<ul style="list-style-type: none">□ Prać w temp. do 30°C, proces łagodny / Nie bielić / Nie suszyć w suszarce bębnowej / Nie prasować / Można czyścić chemicznie, proces łagodny□ Z poduszka oraz kołdrą wkładamy do pralki kilka piłeczek tenisowych, które pomogą wypełnieniu odzyskać pierwotną pusz W warunkach domowych pierzemmy kołdrę lub poduszkę w pralce używając 1/3 zalecanej ilości łagodnego detergentu. Przed włożeniem do pralki, najlepiej zwinąć je jak śpiwór i związać niezbyt mocno, aby wypełnienie nie porozrywało się przy intensywnym wirowaniu, następnie delikatnie wyjąć z pralki (nie szarpać), rozłożyć na suszarce i pozwolić kołdrze dokładnie wyschnąć..□ Pomiędzy praniami bardzo ważne jest częste wietrzenie kołdry i poduszki, także zimą, gdyż mróz zabija roztocza. Pamiętajmy, że niższa temperatura prania przedłuża żywotność kołder i poduszek i pomaga chronić środowisko. Używaj delikatnych środków piorących.□ Zaleca się suszenie poduszek i kołder na płasko oraz poza obszarem padania promieni słonecznych, aby poszewka nie wyblakła.□ Unikaj kontaktu z płynami i tłustymi substancjami, które mogą utrudnić czyszczenie poduszki lub kołdry.□ Przechowuj poduszkę oraz kołdry w suchym i przewiewnym miejscu, aby uniknąć zawilgocenia i pleśni.□ W przypadku często przeprowadzanych procesów prania oraz długotrwałego użytkowania, poduszka oraz kołdra mogą stracić swoją objętość, a na poszewce może wystąpić efekt zmechacenia lub zmiany barwy.
3. Instrukcja dotycząca bezpiecznego użytkowania	<ol style="list-style-type: none">1. Uz ywaj poduszki oraz kołdry zgodnie z ich przeznaczeniem. Regularnie sprawdzaj ich stan.2. Unikaj bliskiego kontaktu z ogniem i wysokimi temperaturami.
4. Instrukcja dotycząca utylizacji	<ol style="list-style-type: none">1. Opakowanie zutylizuj zgodnie z oznaczeniami środowiskowymi znajdującymi się na opakowaniu.2. Poduszkę oraz kołdrę oddaj recyklingowi w specjalnych punktach zbiórki odpadów tekstylnych. Sprawdź lokalne przepisy utylizacji tekstyliów.

SK

INŠTRUKCIA POUŽÍVANIA A BEZPEČNOSTI PRODUKTU	
Kategória produktu: VANKÚŠE PERINY	
1. Inštrukcia na montáž a inštaláciu	Pred začiatkom používania produktu sa oboznámte s touto inštrukciou a dodržiavajte všetky odporúčania a pokyny v nej uvedené.
2. Inštrukcia na údržbu	<ul style="list-style-type: none">• Pranie pri teplote do 30 °C, jemný proces / Nebielit' / Nesušiť v sušičke / Nežehliť / Možno chemicky čistiť, jemný proces• S vankúšom a perinou vložte do práčky niekoľko tenisových loptičiek, ktoré pomôžu výplni obnoviť svoj pôvodný objem. V domáčich podmienkach perieme perinu alebo vankúš v práčke s 1/3 odporúčanej dávky jemného pracieho prostriedku. Pred vložením do práčky je najlepšie ich zrolovať ako spacák a nie príliš pevne zviazať, aby sa výplň neporoztrhávala pri intenzívnom odstred'ovaní, potom jemne vyberte z práčky (neťahat'), rozložte na sušiaku a nechajte perinu dôkladne uschnúť.• Medzi praniami je veľmi dôležité často vetrat' perinu a vankúš, aj cez zimu, pretože mráz zabija roztoče. Pamäťajte, že nižšia teplota prania predlžuje životnosť perín a vankúšov a pomáha chrániť životné prostredie. Používajte jemné pracie prostriedky.• Odporúča sa sušiť vankúše a periny vodorovne a mimo slnečných lúčov, aby sa poťah nesezral.• Vyvarujte sa kontaktu s tekutinami a mastnými látkami, ktoré môžu stáčať čistenie vankúša alebo periny.• Skladujte vankúše a periny na suchom a vetranom mieste, aby ste predišli vlhkosti a plesniam.• Pri častom praní a dlhodobom používaní môže vankúš a perina stratit' svoj objem a na poťahu sa môže objaviť efekt žmolkovania alebo zmeny farby.
3. Inštrukcia na bezpečné používanie	<ol style="list-style-type: none">1. Používajte vankúš a perinu v súlade s ich určením. Pravidelne kontrolujte ich stav.2. Vyvarujte sa blízkemu kontaktu s ohňom a vysokými teplotami.
4. Inštrukcia na likvidáciu	<ol style="list-style-type: none">1. Obal zlikvidujte podľa ekologických označení umiestnených na obale.2. Vankúš a perinu odovzdajte na recykláciu v špeciálnych zberných miestach na textilný odpad. Skontrolujte miestne predpisy o likvidácii textilu.

CZ

INSTRUKCE K POUŽITÍ A BEZPEČNOSTI PRODUKTU	
Kategorí produktu: POLŠTÁŘE PŘIKRÝVKY	
1. Pokyny k montáži a instalaci	Před použitím produktu se prosím seznamte s touto instrukcí a dodržujte všechna doporučení a pokyny v ní uvedené.
2. Pokyny k údržbě	<ul style="list-style-type: none">• Prát při teplotě do 30 °C, jemný proces / Nebělit / Nesušit v sušičce / Nežehlit / Lze chemicky čistit, jemný proces• K polštáři a přikrývce vložte do pračky několik tenisových míčků, které pomohou náplni obnovit její původní objem. V domácích podmínkách peru přikrývku nebo polštář v pračce s 1/3 doporučovaného množství jemného detergentu. Před vložením do pračky je nejlepší je srolovat jako spacák a volně svázat, aby se náplň při intenzivním odstřed'ování neroztrhla, poté jemně vyjměte z pračky (netahajte), rozložte na sušák a nechte přikrývku důkladně uschnout.• Mezi praními je velmi důležité často větrat přikrývku a polštář, i v zimě, protože mráz zabíjí roztoče. Pamatujte, že nižší teplota praní prodlužuje životnost přikrývek a polštářů a pomáhá chránit životní prostředí. Používejte jemné prací prostředky.• Doporučuje se sušit polštáře a přikrývky v leže a mimo dosah slunečního záření, aby se povlak nevyblednul.• Vyvarujte se kontaktu s tekutinami a mastnými látkami, které mohou ztřídit čištění polštáře nebo přikrývky.• Skladujte polštáře a přikrývky na suchém a vzdušném místě, abyste se vyhnuli vlhkosti a plísní.• Při častém praní a dlouhodobém používání mohou polštář a přikrývka ztratit svůj objem a na povlaku se může objevit efekt žmolkování nebo změna barvy.
3. Pokyny k bezpečnému používání	<ol style="list-style-type: none">1. Používejte polštář a přikrývku v souladu s jejich účelem. Pravidelně kontrolujte jejich stav.2. Vyhnete se blízkému kontaktu s ohněm a vysokými teplotami.
4. Pokyny k likvidaci	<ol style="list-style-type: none">1. Balení zlikvidujte v souladu s ekologickými označeními, která se nacházejí na obalu.2. Polštář a přikrývku odvezte k recyklaci na speciální sběrná místa textilního odpadu. Zkontrolujte místní předpisy o likvidaci textilu.

EN

USER MANUAL AND SAFETY INSTRUCTIONS PRODUCT	
1. Assembly and Installation Instructions	Before using the product, please read this manual and follow all recommendations and instructions provided herein.
2. Maintenance Instructions	<ul style="list-style-type: none">• Wash at temperatures up to 30°C, gentle cycle / Do not bleach / Do not tumble dry / Do not iron / Can be dry cleaned, gentle process• When washing the pillow and duvet, place several tennis balls in the washing machine to help restore the fluffiness of the filling. When washing at home, use 1/3 of the recommended amount of mild detergent. Before placing in the washing machine, it is best to roll them up like a sleeping bag and tie them loosely to prevent the filling from tearing during the intense spin cycle, then gently remove them from the washing machine (do not pull), lay flat on a drying rack, and allow the duvet to dry thoroughly.• Between washes, it is very important to frequently air out the duvet and pillow, even in winter, as frost kills dust mites. Remember that lower washing temperatures extend the life of duvets and pillows and help protect the environment. Use gentle detergents.• It is advisable to dry pillows and duvets flat and out of direct sunlight to prevent the cover from fading.• Avoid contact with liquids and greasy substances, as they may make cleaning the pillow or duvet difficult.• Store pillows and duvets in a dry, well-ventilated place to avoid dampness and mould.• With frequent washing and prolonged use, the pillow and duvet may lose their volume, and the cover may experience pilling or discolouration.
3. Safe Usage Instructions	<ol style="list-style-type: none">1. Use the pillow and duvet according to their intended purpose. Regularly check their condition.2. Avoid close contact with fire and high temperatures.
4. Disposal Instructions	<ol style="list-style-type: none">1. Dispose of the packaging according to the environmental markings found on the packaging.2. Recycle the pillow and duvet at designated textile waste collection points. Check local textile disposal regulations.